



## Banque Export-Import des États-Unis

### *Conférence du Moyen-Orient élargi et de l'Afrique du Nord consacrée au commerce et au financement des investissements*

**Le Royal Hotel • Amman, Jordanie • Du 17 au 19 mai 2005**

#### Feuillet d'information

##### CONTEXTE :

Le gouvernement des États-Unis et le gouvernement de la Jordanie, avec le concours d'organismes de crédit à l'exportation du G-8, seront l'hôte d'une conférence d'importance majeure dans le cadre d'une recherche de solutions aux principaux problèmes commerciaux, d'investissement et de financement de la région du Moyen-Orient élargi et de l'Afrique du Nord. Avec le soutien de l'*US Overseas Private Investment Corporation* (régie américaine pour les investissements privés à l'étranger), l'*US Trade and Development Agency* (organisme américain du commerce et du développement), et l'*U.S. Department of State* (Département d'État des États-Unis) (Initiative du partenariat du Moyen-Orient et Bureau des affaires commerciales), la banque Export-Import des États-Unis animera la ***Conférence du Moyen-Orient élargi et de l'Afrique du Nord consacrée au commerce et au financement des investissements*** prévue à Amman (Jordanie) entre le 18 et le 19 mai 2005, avec la cérémonie d'ouverture prévue pour la soirée du 17 mai 2005.

La conférence poursuivra les engagements pris par les chefs d'État du G-8 et de la région du Moyen-Orient élargi et de l'Afrique du Nord quant au *Partnership for Progress and a Common Future* (Partenariat pour le progrès et un avenir commun) lors du sommet du G-8 de juin 2004 à Sea Island et des réunions suivantes du Forum pour l'avenir organisées au Maroc en décembre 2004. La conférence constituera un complément aux réunions du *World Economic Forum* (Forum économique mondial) qui se tiendront en Jordanie le 20, 21 et 22 mai.

La conférence réunira à Amman les chefs de file des organismes du crédit à l'exportation, de l'investissement et du développement commercial du G-8 afin de discuter des moyens d'apporter un financement

supplémentaire aux efforts de commerce, d'investissement et de développement économique dans la région du Moyen-Orient élargi et de l'Afrique du Nord. Ensemble, ces organismes du G-8 fournissent au monde entier un apport financier annuel supérieur à 250 milliards de dollars US.

Le programme de la conférence se penchera sur une vaste gamme de programmes et de services d'investissement et de financement liés au commerce, ainsi que sur les secteurs importants de l'agriculture, des télécommunications, du pétrole et du gaz, de l'eau, des transports, de la technologie de l'information, de la propriété intellectuelle et des finances islamiques. Le programme comportera des discours liminaires, des discussions entre experts et des présentations d'études de cas offertes par de hauts fonctionnaires publics du G-8, par des institutions financières internationales et multilatérales, par des sociétés et des organismes financiers du secteur privé, et par des chefs de file des gouvernements, des sociétés privées et des organismes financiers de la région du Moyen-Orient élargi et de l'Afrique du Nord. Elle fournira également de nombreuses occasions pour des prises de contact et des discussions informelles.

La force de la conférence tient à ce qu'elle offrira une occasion unique aux gouvernements, sociétés et organismes financiers de la région du Moyen-Orient élargi et de l'Afrique du Nord d'interagir avec les grandes sociétés multinationales et les principales sources de financement public et privé du G-8. Elle fournira également à ces organismes du G-8 des informations sur les types de financement dont la région du Moyen-Orient élargi et de l'Afrique du Nord a le plus besoin, ceci afin d'accélérer le rythme des investissements et du commerce locaux et régionaux.

DÉLÉGUÉS :

La conférence réunira les chefs de file des secteurs public et privé des pays et territoires de la région du Moyen-Orient élargi et de l'Afrique du Nord — **Afghanistan, Algérie, Arabie saoudite, Bahreïn, Égypte, Émirats arabes unis, Iraq, Israël, Jordanie, Koweït, Liban, Maroc, Oman, Pakistan, Qatar, Territoires palestiniens (Cisjordanie et Gaza), Tunisie, Turquie et Yémen.**

DATES ET LIEU DE LA CONFÉRENCE :

La conférence aura lieu entre le 18 et le 19 mai 2005 à Amman (Jordanie), avec une cérémonie d'ouverture le soir du 17 mai 2005. Le lieu précis de la conférence sera annoncé prochainement.

PRÉSENCE PRÉVUE :

La conférence réunira les hauts fonctionnaires publics et les chefs de file des sociétés et des finances de la région du Moyen-Orient élargi et de l'Afrique du Nord. En outre, les chefs de file des organismes financiers et des sociétés du G-8, les organismes de crédit à l'exportation du G-8, l'*Overseas Private Investment Corporation* des États-Unis, le *Trade and Development Agency* des États-Unis et le *Département d'État* américain, des institutions multilatérales de prêt, et les organismes principaux de commerce et de l'industrie seront présents. On estime qu'il y aura plus de 300 participants.

INSCRIPTION :

Les représentants des gouvernements de la région du Moyen-Orient élargi et de l'Afrique du Nord sont exemptés des frais d'inscription. Le coût de l'inscription est de 150 dollars US pour les participants du secteur privé (sociétés et institutions financières) de la région du Moyen-Orient élargi et de l'Afrique du Nord, de 250 dollars US pour les représentants des gouvernements du G-8 et d'autres gouvernements non régionaux et de 450 dollars US pour tous les autres participants. Les frais couvrent un exemplaire du livret de la conférence, une liste des participants, les repas et les réceptions.

SITE WEB OFFICIEL DE LA CONFÉRENCE :

Pour l'inscription en ligne, des informations sur les réservations d'hôtel et des mises à jour fréquentes du programme, visitez le site : [www.trademeetings.com](http://www.trademeetings.com).

AU SUJET DE L'EX-IM BANK :

La banque Export-Import des États-Unis est un organisme indépendant du gouvernement américain qui aide au financement des ventes de biens et services américains à l'étranger. Pour accomplir sa mission de création et de maintien d'emplois au moyen de l'exportation, l'Ex-Im Bank fournit des prêts, des garanties et des assurances.

PERSONNES À CONTACTER :

La banque Export-Import des États-Unis est l'organisme principal qui organise cet événement au nom du gouvernement américain. Elle bénéficie de l'assistance de son fournisseur de services MFM Group, Inc.

EXPORT-IMPORT BANK OF THE UNITED STATES

811 Vermont Avenue  
Washington, DC 20571, États-Unis  
Site web : [www.exim.gov](http://www.exim.gov)

CONTACT PRINCIPAL :

M. Grayson Wolfe  
Assistant spécial au Chef des opérations  
et conseiller général  
Email : [grayson.wolfe@exim.gov](mailto:grayson.wolfe@exim.gov)  
Tel. : +1.202.565.3450

CONTACT SUPPLÉMENTAIRE :

Mme Niki Shepperd  
Bureau de liaison  
Email : [niki.shepperd@exim.gov](mailto:niki.shepperd@exim.gov)  
Tel. : +1.202.565.3202

MFM GROUP, INC.

4856 SW 72<sup>nd</sup> Avenue  
Miami, FL 33155-5526, États-Unis  
Tel. : +1.305.667.4705 Fax : +1.305.667.7840  
1(866) 636-4729 (numéro sans frais aux États-Unis et au Canada)  
Site web : [www.trademeetings.com](http://www.trademeetings.com)  
Email : [bmena@mfmgroup.com](mailto:bmena@mfmgroup.com)

CONTACT PRINCIPAL :

M. Kevin Craemer, Vice-président  
Tel. : +1.704.523.2120 ; Fax : +1.704.523.2121  
Email : [kcraemer@mfmgroup.com](mailto:kcraemer@mfmgroup.com)

CONTACT SUPPLÉMENTAIRE :

M. W. Daniel A. Lamey, Vice-président directeur  
Email : [wdalamey@mfmgroup.com](mailto:wdalamey@mfmgroup.com)